

Mir ziele Villercher

unsere Gartenvögel
nos oiseaux du jardin



Vogelzählaktion vom 24. bis 27. Januar 2008



Mitmachen und gewinnen*

Notieren Sie auf diesen Meldebogen alle verschiedenen Vogelarten, die Sie innerhalb einer Stunde am Futterhaus oder im Garten beobachten.

Ein und derselbe Vogel sollte nicht mehrere Male gezählt werden. Deshalb notieren Sie nur die höchste Zahl pro Vogelart, die Sie beobachten konnten.

(Beispiel: Sie beobachten 2 Sperlinge und 10 Minuten später 3 Sperlinge. So beträgt die Höchstzahl 3 Sperlinge und nicht 5).

Tragen Sie die Zahl Ihrer Beobachtungen in das weiße Kästchen neben dem entsprechenden Foto ein.

Recensement des oiseaux du 24 au 27 janvier 2008 Participez et gagnez*

Notez sur ce bulletin toutes les espèces d'oiseaux que vous observez pendant une heure à la mangeoire ou dans le jardin.

Évitez de compter le même individu plusieurs fois. Notez par espèce d'oiseau le nombre maximal d'individus, que vous avez pu constater.

(Exemple: vous découvrez 2 moineaux et 10 minutes plus tard 3 moineaux. Ainsi le nombre maximal vaut 3 moineaux et non 5).

Notez le nombre de vos observations dans la case blanche à côté de la photographie respective.

Wettbewerb / Concours

*Wichtig: die Lotterie entscheidet über die Gewinner und nicht die Höchstzahl an Beobachtungen

*Important: la loterie désignera les gagnants et non le nombre maximal d'oiseaux observés

1. Preis / prix: Lecuit: Fernrohr / Longue-vue Vanguard Kit Spotting Scope (Wert / valeur: 450 €)
2. Preis / prix: Demy Cars: Reise / Voyage
2 Gutscheine für die Reise: Vorpommersche Boddenlandschaft
2 Bons de Réduction: Vorpommersche Boddenlandschaft (Wert / valeur: 2 x 200 €)
3. Preis / prix: Fotoband von Guy Hoffmann «Lebensraum Luxemburg» Ouvrage prestigieux de Guy Hoffmann «Luxembourg espace vital»
- 4-10 Preis / prix: «Das kleine Feldbuch» von/de Alan Johnston

Wir danken den Sponsoren für ihre Unterstützung und die Bereitstellung der Gewinne.

Nous remercions les sponsors pour le soutien et les lots fournis.



Huelt lech
elo déi flott
Yuppis-
Brochure an
Ärem Cactus

oder am Haus vun der Natur
op der Kockelscheier.

Meldebogen / bulletin-réponse



Amsel
Merle noir



Buntspecht
Pic épeiche



Gimpel
Bouvreuil pivoine



Kleiber
Sittelle torchepot



Star
Etourneau sansonnet

Sonstige: / Autres :



Blaumeise
Mésange bleue



Elster
Pie bavarde



Haubenmeise
Mésange huppée



Kohlmeise
Mésange charbonnière



Türkentaube
Tourterelle turque

Sonstige: / Autres :



Buchfink
Pinson des arbres



Feldsperling
Moineau friquet



Haussperling
Moineau domestique



Rotkehlchen
Rouge-gorge familier



Zaunkönig
Troglodyte mignon

Sonstige: / Autres :

Photos: G. Biver, T. Conzemius, P. Lorgé, E. Melchior, R. Dupont, N. Hoffman

Name / Nom

Vorname / Prénom

Adresse / Adresse

Postleitzahl / Code postal - Wohnort / Ville

Um Ihre Beobachtung zu melden, trennen Sie den Meldebogen ab und geben ihn am Empfang ihres Cactus-Geschäfts ab oder senden ihn ausgefüllt an:
Pour nous communiquer vos observations, découpez le bulletin-réponse dûment rempli et rendez-le à la réception de votre magasin Cactus ou renvoyez-le à:

Lëtzebuerger Natur- a Vulleschützliga - Gilles Biver
Kräizhaff, route de Luxembourg - L-1899 Kockelscheuer

Beschreibung des Beobachtungsortes:

Description du site d'observation:

Dorf / Village

Stadt / Ville

Dorf- / Stadtrand / Périphérie du village / de la ville Park / Parc

Garten mit jüngeren Strukturen / Jardin à structures récentes

Garten mit älteren Strukturen / Jardin à structures anciennes

Ort der Beobachtung (Nicht ausfüllen falls dieser mit Ihrer Wohnadresse übereinstimmt)

Lieu de l'observation (Ne pas remplir si celui-ci correspond avec l'adresse de votre domicile)

Meldeschluss zur Teilnahme an der Verlosung: 2. Februar 2008

Dernier délai pour la participation au concours: 2 février 2008



Aktion Winterspende

Viele Vogelarten nutzen das Angebot unserer Winterfütterung nicht; vor allem die **gefährdeten Arten kommen überhaupt nicht zum Futterplatz**. Zum einen handelt es sich hierbei um Zugvögel aus dem Norden, die den Winter bei uns verbringen, zum anderen um Arten, die die Nähe des Menschen meiden.

Wir sollten uns deshalb für den Erhalt von wichtigen Lebensräumen wie Hecken, Trockenrasen, Feuchtwiesen und Schilfgebieten einsetzen.

Die Lëtzebuurger Natur- a Vulleschutzliga bittet daher alle Vogelfreunde unsere Fondation Hëllef fir d’Natur finanziell zu unterstützen:

Konto **CCPL LU89 1111 0789 9941 0000** mit dem Vermerk „Winterspende“. Spenden über 120 €/Jahr

sind steuerlich absetzbar. Kleinere Beträge sind mit denen an andere gemeinnützige Organisationen kumulierbar. **Dank Ihrer Spende wird kein Vogel Hunger leiden müssen** und die Fondation Hëllef fir d’Natur verbürgt sich dafür, dass die Gelder ausschließlich im aktiven Naturschutz, z.B. zum Erhalt und Ankauf von wichtigen und seltenen Lebensräumen, eingesetzt werden.



Mehr Vögel im Garten

Gemeinsam schützen

VIVARA arbeitet eng mit der “Lëtzebuurger Natur- a Vulleschutzliga” zusammen. Ihr gemeinsames Ziel ist es, den natürlichen Lebensraum heimischer Pflanzen und Tiere zu schützen. Deshalb kommt ein Teil der Verkaufserlöse der “Lëtzebuurger Natur- a Vulleschutzliga” zugute.



Futterhaus Pasadena

Dieses solide Futterhaus ist leicht anzubringen und bietet die Möglichkeit, zwei Futterblöcke gleichzeitig anzubieten.
19 x 18 x 19 cm



Futtersäule California

Futtersäulen sind äußerst stabil und haben eine lange Lebensdauer. Die durchsichtigen Futterröhren sind aus UV-beständigem Polycarbonat hergestellt und wurden auf Wetterfestigkeit geprüft, um sämtlichen Witterungsumständen standhalten zu können.

hobbi

Kanner Workshop

An Zesummenaarbecht
mam Regulus Junior-Club



**Fir déi kal Wanterméint,
baue mir de Villercher e flott Vullenhaischen
a preparéiren hinnen eppes Guddes fir ze jicken,**



en Dënschdeg den **22. Januar**
am **Cactus zu Bascharage**

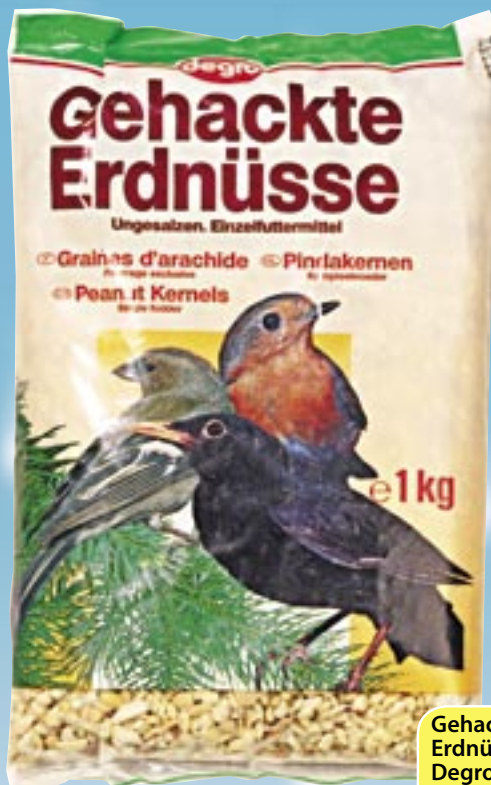
en Donneschdeg de **24. Januar**
am **Cactus zu Angelduerf,**

e Samschdeg de **26. Januar**
an der **Belle Etoile (beim H&M)**

ëmmer vu **14 bis 17 Auer.**

All d'Kanner vu 6 bis 12 Joer kënnen matmaachen
a kréien hir Bastelsachen mat heem.

degro



Meisen-Nuss-
Stangen
Degro
2 ST / 200 g

1⁵⁴



Gehackte
Erdnüsse
Degro
1 kg

2⁸⁰

 **Cactus**